ISSN 1750–2705

VOLUME 71 | 2025

The CAMBRIDGE CLASSICAL JOURNAL

Published on behalf of the
Cambridge Philological Society

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

https://doi.org/10.1017/S1750270526100256 Published online by Cambridge University Press

THE CAMBRIDGE CLASSICAL JOURNAL

The Cambridge Classical Journal publishes high-quality scholarly articles in all areas of Greek and Roman studies: literature, philology, philosophy, history, art & archaeology, reception, history of scholarship. *CCJ* has a publication history dating back to 1882 and is well known for some classic pieces which have changed the direction of the field. It is the journal of the Cambridge Philological Society but invites submissions from all scholars.

Further information, as well as guidelines for submission, may be found at cambridge.org/ccj

Editors

Lea Niccolai
(University of Cambridge, UK)

Emma Buckely
(University of St Andrews, UK)

Lucia Prauscello
(University of Oxford, UK)

International Advisory Board

Luigi Battezzato (Scuola Normale Superiore, Pisa, Italy)
John Bennet (University of Sheffield, UK)
Jaś Elsner (University of Oxford, UK)
Johannes Haubold (Princeton University, USA)
John Henderson (University of Cambridge, UK)
Miriam Leonard (University College London, UK)
Ellen Oliensis (University of California, USA)
Robin Osborne (University of Cambridge, UK)
Michael Reeve (University of Cambridge, UK)
Malcolm Schofield (University of Cambridge, UK)

The Cambridge Classical Journal is published by Cambridge University Press for the Cambridge Philological Society.

Individual Subscribers

Individuals receive *The Cambridge Classical Journal* as part of membership of the Cambridge Philological Society: further information is on the inside back cover.

Institutional Subscription Rates

The Cambridge Classical Journal (ISSN 1750-2705) is published once a year in December. The subscription price (excluding VAT) of volume 71 (2025), which includes print and online access, is £139 net (US$216 in the USA, Canada and Mexico) for institutions. The electronic-only price available to institutional subscribers is £95 (US$147 in the USA, Canada and Mexico). EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT-registered customers should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd., P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. All prices include delivery by air where appropriate.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press & Assessment, Journals Fulfillment Department, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA, UK; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 32 Avenue of the Americas, New York, NY 10013, USA.

Copying

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organisations in the USA who are registered with the C.C.C. may therefore copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of the U.S. Copyright law) subject to payment to the C.C.C. of the per copy fee of $30. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 1750-2705/2023. ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorised to supply single copies of separate articles for private use only. Organisations authorised by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use, permission should be sought from Cambridge or from the North American Branch of Cambridge University Press.

The journal is included in the Cambridge Journals Online service which can be found at cambridge.org/ccj.

© The Cambridge Philological Society 2026

https://doi.org/10.1017/S1750270526100256 Published online by Cambridge University Press

The Cambridge Classical Journal 71, 2025. © The Author(s) 2026. Published by Cambridge University Press

Contents

Research Articles

1 The Sound of Attic: The Fabric of Linguistic Imitation in Greek Imperial Texts
Olga Tribulato

22 Sidgwick and the Grotes on Plato's *Republic*: A Dialogue
James Warren

40 The Economy of the Female Lyric Voice
Cecilia Nobili

66 Five Lexicographical Notes: ἀγωνίζομαι, ἐξαγγέλλω / ἐξάγγελος, ἐξηγητής / εἰσηγητής, ἐπίκειμαι, ἐπιλαμβάνω
James Diggle

75 Sappho's Trajectory: The Construction of an Eschatological Experience
Giovan Battista D'Alessio

95 Reimagining a Good Monarch: Phylarchus' Fragment 44 (Ath. 4.20–1, 141F–42F) and the Hellenistic Discourse of Kingship
Marcin Kurpios

115 Re-Reading the Little Metropolis Calendar Frieze
Amy Claire Smith

155 The Boy Who Crashed and Burned: Quintus Sulpicius Maximus and the Limits of Classical Literary Criticism
Tim Whitmarsh

https://doi.org/10.1017/S1750270526100256 Published online by Cambridge University Press